



Генеральная Ассамблея

Distr.
LIMITED

A/C.3/47/L.33
12 November 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH
AND SPANISH

Сорок седьмая сессия
ТРЕТИЙ КОМИТЕТ
Пункт 95 повестки дня

НАРКОТИКИ

Австрия, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Белиз, Бенин, Боливия, Венесуэла, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гондурас, Греция, Доминиканская Республика, Испания, Италия, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Малайзия, Марокко, Мексика, Мьянма, Никарагуа, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Республика Корея, Сальвадор, Сенегал, Суринам, Тринидад и Тобаго, Уругвай, Франция, Чили, Эквадор и Ямайка: проект резолюции

Международные действия по борьбе против злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота

Генеральная Ассамблея,

будучи глубоко обеспокоена тем, что незаконный спрос на наркотические средства и психотропные вещества, их незаконное производство и оборот по-прежнему представляют серьезную угрозу для социально-экономической и политической системы и стабильности, национальной безопасности и суверенитета все большего числа государств,

вновь подтверждая принцип совместной ответственности международного сообщества в борьбе против злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота,

вновь подтверждая также, что Декларация 1/ и Всеобъемлющий многодисциплинарный план будущей деятельности по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами 2/, принятые Международной конференцией по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом, Политическая декларация и Всемирная программа действий, принятые Генеральной Ассамблеей на ее семнадцатой специальной сессии 3/, и Декларация, принятая Всемирным совещанием министров по сокращению спроса на наркотики и борьбе с кокаиновой угрозой, состоявшемся в Лондоне 9-11 апреля 1990 года 4/, вместе с международными договорами о борьбе с наркотиками представляют собой всеобъемлющие рамки для международного сотрудничества в области борьбы с наркотиками,

отдавая должное усилиям Международной программы Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами в целях осуществления ее мандатов в этих всеобъемлющих рамках,

с удовлетворением отмечая усилия Комиссии по наркотическим средствам в целях повышения эффективности региональных совещаний глав национальных учреждений по обеспечению соблюдения законов о наркотиках и Подкомиссии по незаконному обороту наркотиков на Ближнем и Среднем Востоке и связанным с этим вопросам в целях решения конкретных проблем обеспечения соблюдения законов о наркотиках в различных регионах,

подчеркивая необходимость анализа транзитных маршрутов, используемых торговцами наркотиками, которые постоянно меняются и расширяются, включая все возрастающее число стран и регионов во всех частях мира,

будучи встревожена все более тесной связью между оборотом наркотиков и терроризмом в различных частях мира,

отдавая должное усилиям стран, производящих наркотические средства для использования в научных, фармацевтических и лечебных целях, которые направлены на то, чтобы воспрепятствовать поступлению этих веществ на незаконные рынки и поддерживать производство на уровне, соответствующем законному спросу,

1/ См. Доклад Международной конференции по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом, Вена, 17-26 июня 1987 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.87.I.18), глава I, раздел В.

2/ Там же, раздел А.

3/ Резолюция S-17/2, приложение.

4/ A/45/262, приложение.

вновь заявляя о своем осуждении преступной деятельности, связанной с вовлечением детей в потребление, производство и незаконное распространение наркотических средств и психотропных веществ, и о необходимости того, чтобы Международная программа Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами и другие компетентные учреждения уделяли первоочередное внимание мерам, направленным на решение этой проблемы,

отмечая увеличение числа государств, присоединившихся или ратифицировавших международные договоры о борьбе с наркотиками, в том числе тех, которые стали государствами - участниками Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года 5/,

вновь подтверждая, что все усилия, направленные на преодоление проблем, имеющих отношение к потреблению, производству, изготовлению и обороту наркотических средств и психотропных веществ и потоку денежных средств, связанных с этой деятельностью, должны сопровождаться принятием эффективных мер по содействию экономическому и социальному развитию затрагиваемых этими проблемами государств,

напоминая о своей резолюции 46/103 от 16 декабря 1991 года, в которой она подтвердила свое предложение Комиссии по наркотическим средствам рассмотреть на ее тридцать пятой сессии рекомендации Межправительственной группы экспертов по изучению социально-экономических последствий незаконного оборота наркотиков 6/ вместе с замечаниями Директора-исполнителя Международной программы Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами с целью представления рекомендаций относительно надлежащих видов последующей деятельности,

отмечая также меры, принятые по этому вопросу Комиссией по наркотическим средствам, включая ее решение вновь изучить этот вопрос на ее тридцать седьмой сессии,

I

Международные действия по борьбе против злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота

1. принимает к сведению доклады Генерального секретаря 7/;

5/ E/CONF.82/15 and Corr.2.

6/ A/C.3/45/8, приложение.

7/ A/47/378, A/47/471.

2. вновь заявляет о своем осуждении преступления, выражающегося в незаконном обороте наркотиков во всех его формах, и настоятельно призывает постоянно принимать эффективные международные меры по борьбе с ним, соблюдая принцип совместной ответственности и в полной мере уважая национальный суверенитет, территориальную целостность и культурную самобытность государств;

3. приветствует инициативы Международной программы Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами, нацеленные на выполнение ее мандатов в рамках международных договоров по контролю над наркотическими средствами, Всеобъемлющего многодисциплинарного плана будущей деятельности по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами, Всемирной программы действий и соответствующих принятых консенсусом документов;

4. поддерживает подход, основанный на уделении основного внимания национальным и региональным стратегиям борьбы со злоупотреблением наркотиками, в особенности подход, основанный на применении генерального плана, и настоятельно призывает Международную программу Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами учитывать, что они должны дополняться эффективными межрегиональными стратегиями;

5. с удовлетворением отмечает деятельность Международной программы Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами в целях поощрения и контроля мероприятий Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами 1991-2000 годов по теме "Глобальный ответ на глобальный вызов", в том числе успешное начало реализации Международной программой Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами инициативы по направлению "послов доброй воли", и предлагает правительствам сотрудничать с Международной программой Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами в дальнейшем развитии этой инициативы;

6. принимает к сведению рекомендацию о том, чтобы правительства создали национальные координационные центры или механизмы для Десятилетия;

7. рекомендует правительствам в полной мере сотрудничать с Координатором для Десятилетия в целях активизации и облегчения работы над представляемым Генеральной Ассамблее через Экономический и Социальный Совет докладом Комиссии по наркотическим средствам о прогрессе, достигнутом в реализации целей Десятилетия;

8. просит Международную программу Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами, в сотрудничестве с соответствующими учреждениями, включая Детский фонд Организации Объединенных Наций, изучить вопросы вовлечения детей в преступную деятельность, связанную с наркотическими средствами, и злоупотребление наркотическими средствами и психотропными веществами в целях вынесения рекомендаций о мерах, которые могут быть приняты для решения этой проблемы;

9. приветствует тенденцию к ратификации и осуществлению Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года 8/, этой Конвенции с поправками, внесенными в соответствии с Протоколом 1972 года 9/, Конвенции о психотропных веществах 1971 года 10/ и Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года 5/;

10. просит Международную программу Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами включить в свой доклад Комиссии по наркотическим средствам об осуществлении Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года раздел об опыте, приобретенном к данному времени в деле осуществления Конвенции, который должен содержать рекомендации и стратегии для ее дальнейшего осуществления;

11. рекомендует Международной программе Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами наладить сотрудничество с Сектором по предупреждению преступности и уголовному правосудию в ее деятельности по борьбе с преступностью, связанной с наркотическими средствами, в том числе "отмыванием" денег, с тем чтобы обеспечить взаимодополняемость их усилий и отсутствие дублирования в работе;

12. призывает все страны принять меры по предупреждению незаконной торговли оружием, в результате которой оружие попадает в руки торговцев наркотиками;

13. выражает свое удовлетворение усилиями Комиссии по наркотическим средствам, нацеленными на совершенствование функционирования и повышение эффективности совещаний руководителей национальных учреждений по обеспечению соблюдения законов о наркотиках, и ее решением о том, что руководители национальных учреждений по обеспечению соблюдения законов о наркотиках стран Африки, Азии, Латинской Америки и Карибского бассейна и Подкомиссия по незаконному обороту наркотиков на Ближнем и Среднем Востоке и связанным с этим вопросам должны продолжать проводить свои совещания ежегодно;

14. просит Международную программу Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами проанализировать в своем докладе о незаконном обороте наркотиков мировые тенденции в области незаконного оборота и транзита наркотических средств и психотропных веществ, в том числе используемые методы и маршруты, и рекомендовать пути и средства расширения возможностей государств, расположенных вдоль этих маршрутов, заниматься всеми аспектами проблемы наркотиков;

8/ United Nations, Treaty Series, vol. 520, № 7515.

9/ Ibid., vol. 976, № 14152.

10/ Ibid., vol. 1019, № 14956.

15. подчеркивает связь между незаконным производством и предложением, спросом на сбыт, оборотом и транзитом наркотических средств и психотропных веществ и экономическими, социальными и культурными условиями затрагиваемых стран и необходимость учитывать при решении этих проблем различия и особенности этой проблемы в каждой стране;

16. призывает международное сообщество расширять международное экономическое и техническое сотрудничество с правительствами, по их просьбе, в целях поддержки программ замещения незаконных культур посредством осуществления программ комплексного развития сельских районов и программ альтернативного развития при полном уважении национальной юрисдикции и суверенитета стран и культурных традиций народов;

17. принимает к сведению инициативу Международной программы Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами, направленную на изучение концепции замены долговых обязательств обязательствами по обеспечению альтернативного развития в области международной борьбы со злоупотреблением наркотическими средствами, и решение Комиссии по наркотическим средствам рассмотреть данный вопрос на ее тридцать шестой сессии на основе доклада Директора-исполнителя;

18. призывает правительства рекомендовать экспертов для занесения в список, который будет вестись Международной программой Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами, с целью обеспечить, чтобы Программа могла использовать самый широкий круг специалистов и самый обширный опыт в осуществлении своей политики и программ;

19. подчеркивает необходимость эффективных действий по предотвращению использования в незаконных целях прекурсоров и других химических веществ, материалов и оборудования, нередко используемых для незаконного изготовления наркотических средств и психотропных веществ;

20. выражает признательность Международному комитету по контролю над наркотиками за его ценную работу по контролю за производством и распределением наркотических средств и психотропных веществ в целях ограничения их использования лишь медицинскими и научными целями и за эффективное выполнение им дополнительных обязанностей в соответствии со статьей 12 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года, касающейся контроля за прекурсорами и основными химическими веществами;

21. принимает к сведению выводы, сделанные Комиссией по наркотическим средствам на ее тридцать пятой сессии в отношении "Социально-экономических последствий незаконного оборота" 11/;

11/ См. E/1992/25-E/CN.7/1992/14, глава VI.

22. выражает удовлетворение усилиями, предпринимаемыми Международной программой Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами и другими органами Организации Объединенных Наций в целях получения достоверных данных о злоупотреблении наркотическими средствами и их незаконном обороте, включая работу над Международной системой оценки злоупотребления наркотическими средствами, проект по определению возможных путей улучшения международной системы сбора данных о незаконном обороте и "отмывании" денег, а также программу технического сотрудничества с развивающимися странами совместно с Целевой группой по финансовым операциям, и просит Международную программу Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами представить Комиссии по наркотическим средствам на ее тридцать шестой сессии доклад о прогрессе, достигнутом в этих областях;

23. с удовлетворением отмечает, что Научно-исследовательский институт социальной защиты Организации Объединенных Наций завершит свое глобальное исследование, посвященное социально-экономическим последствиям злоупотребления наркотическими средствами и их незаконного оборота, в 1993 году;

24. рекомендует Комиссии по наркотическим средствам рассмотреть, при изучении доклада Директора-исполнителя Международной программы Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами о социально-экономических последствиях злоупотребления наркотическими средствами и их незаконного оборота на своей тридцать седьмой сессии, возможность включения этого вопроса в качестве одного из пунктов в свою повестку дня;

25. призывает государства и международное сообщество доноров увеличить добровольные взносы в Фонд Международной программы Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами, с тем чтобы предоставить ей возможность дальнейшего расширения своих программ;

II

Осуществление Всемирной программы действий по борьбе против незаконного производства, предложения, спроса, оборота и распространения наркотических средств и психотропных веществ

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря об осуществлении Всемирной программы действий 3/;

2. подтверждает свою приверженность осуществлению мандатов, содержащихся во Всемирной программе действий и Всеобъемлющем многодисциплинарном плане будущей деятельности по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами 2/;

3. с удовлетворением отмечает рамки, установленные Комиссией по наркотическим средствам для контроля за осуществлением Всемирной программы действий;

/...

4. призывает государства принять все возможные меры к тому, чтобы в индивидуальном порядке и в сотрудничестве с другими государствами способствовать проведению в жизнь и осуществлять мандаты и рекомендации, содержащиеся во Всемирной программе действий, в целях как можно более широкого воплощения Программы в практическую деятельность на национальном, региональном и международном уровнях;

5. призывает Организацию Объединенных Наций и ее соответствующие органы, специализированные учреждения, другие соответствующие межправительственные и неправительственные организации оказывать государствам свое содействие и помощь в деле проведения в жизнь и осуществления Всемирной программы действий;

6. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии доклад об осуществлении разделов I и II настоящей резолюции по пункту, озаглавленному "Международный контроль над наркотическими средствами".
